



---

Entente de RESERVATION Exposant / Exhibitor Agreement RESERVATION

**Association Canadienne d'Alarme Incendie Séminaire Technique MONTRÉAL**

**1. DEMANDE LOCATION D'ESPACE POUR EXPOSANT- EXHIBITOR'S RENTAL SPACE REQUEST**

L'ASSOCIATION CANADIENNE D'ALARME INCENDIE (ACAI) se réserve le droit unique, à sa discrétion, de changer la date, les lieux et la durée de l'événement et d'imposer à l'exposant de changer ou de modifier les plans et la disposition de l'événement en général sans indemnité payable à l'exposant incluant l'emplacement de l'exposant et l'espace loué par l'exposant. L'ACAI se réserve le droit à sa seule discrétion et sans indemnité payable à l'exposant, d'annuler en totalité ou en partie l'événement en raison de température inadéquate, ou cas de force majeure, que le propriétaire de l'immeuble où doit se tenir l'événement ne serait pas en mesure de le faire, auquel cas l'ACAI sera entièrement libérée de ses obligations à l'égard de l'exposant sous réserve de ce qui suit. L'exposant n'aura alors droit qu'à la restitution des sommes versées de location d'espace qui a été faite au préalable à L'ASSOCIATION CANADIENNE D'ALARME INCENDIE (ACAI).

The CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION (CFAA) reserves the unique right, at its discretion, to change the date, the location and the duration of the event and to subject the exhibitor to changes or modifications to the schedule and the layout of the event in general without any compensation payable to the exhibitor including the location and cost of the rented space by the exhibitor. The CFAA reserves the right, at its sole discretion and without any indemnities payable to exhibitors, to fully or partially cancel the event due to poor weather conditions, force majeure or, the building owner where the event will take place won't be in position to do so, in such case the CFAA will be entirely free of its obligations towards the exhibitor under the following. The exhibitor will only have the right to be refunded for the deposit given prior to the event to The CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION (CFAA) for rental of space at the event.

**2. RESPONSABILITÉS DE L'EXPOSANT- EXHIBITORS RESPONSABILITIES**

La responsabilité individuelle et unique de tous les biens utilisés ou exposés sont au risque de l'exposant, et L'ASSOCIATION CANADIENNE D'ALARME INCENDIE (ACAI) n'assume aucune responsabilité quant à l'intégrité de l'équipement, des accessoires, etc., la sécurité et le vol d'objets, dommage due à un incendie, d'accident relié à d'autres événements de quelque nature que ce soit, ni en cas de blessures corporelles ou de dommages à des biens ou à des personnes causés par les activités de l'exposant. L'exposant s'engage à tenir indemne de tout dommage L'ASSOCIATION CANADIENNE D'ALARME INCENDIE (ACAI), de frais ou de toute responsabilité envers une personne, quelle qu'elle soit, découlant de l'occupation de l'espace loué par l'exposant ou de toute chose relative à cette occupation ou aux activités de l'exposant vis-à-vis l'événement auquel l'exposant adhère, ses préposés, représentants ou employés dans le cadre de cette occupation, que ces activités aient lieu dans l'espace loué, le bâtiment ou ailleurs. L'exposant doit s'assurer de



---

## Entente de RESERVATION Expositant / Exhibitor Agreement RESERVATION

souscrire, avant le début de l'exposition à une assurance de responsabilité civile des entreprises comprenant une limite de garantie d'au moins un million de dollars (1,000000.00 \$) par sinistre.

The individual and unique responsibility of all goods displayed and/or exhibits belongs to the exhibitor and the CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION (CFAA) is in no way responsible for the integrity of the equipment and accessories, security and theft of objects, damage caused by fire, or accidents of any other nature, whatsoever, including damages to goods and bodily injury caused by the exhibitor's activities. The exhibitor agrees not to hold the CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION (CFAA) responsible for any fees incurred and/or from all responsibility toward a person, whatever their affiliation, resulting from activities in the rental space occupied by the exhibitor or any other related activity during the rental period by the exhibitor who agrees, that during the length of the rental period his attendants, representatives and/or employees will ensure all activities will be conducted within the rented space, the building or its surroundings. The exhibitor should, before the beginning of the event, buy corporate civil liability insurance coverage with a minimum limit of one million dollars (1, 000000.00 \$) per accident.

### 3. ÉVÉNEMENT, MONTAGE, HEURES D'EXPOSITIONS - EVENT, ASSEMBLY, EXPOSITION HOURS

L'événement aura lieu le **6 novembre 2019** au Centre des Congrès Renaissance à Montréal au 7550 boul. Henri-Bourassa Est. Le montage du kiosque (10' x 10') se fera dans une salle prévue à cet effet au RDC de l'édifice et le montage devra être complété à 7:00 du matin.

La durée totale de l'exposition devra être de 7 :00 à 16 :00. Prévoir des activités accrues de visites aux kiosques des exposants par les participants de l'événement de | 7:00 à 8:00 | de | 10:00 à 10:30 | de | 12:00 à 13:15 | et de | 14:30 à 15:00 |

L'exposant bénéficie d'un laissez passer pour **deux personnes** (représentants officiels de l'exposant) au déjeuner continental, deux pauses café ainsi qu'au dîner et cela sans frais additionnels. Toute personne additionnelle de l'exposant devra déboursier en supplément la somme de \$50.00 chacun.

Une table, des chaises et l'alimentation électrique au kiosque sera fournie sans frais. Le stationnement est aussi sans frais à l'édifice. **PRENDRE NOTE QU'UN FRAIS DE PÉNALITÉ DE \$100.00 SERA APPLICABLE SI VOTRE PRÉSENTOIR N'EST PAS PRÊT EN TEMPS SELON LA CÉDULE CI-HAUT.**

The event will be held on **November 6<sup>th</sup> 2019** at the Renaissance Conference Center located at 7550 Blvd. Henri-Bourassa East in Montreal. The kiosque will be (10' x 10'), and it will be in a specific room on the main floor of the building and shall be completed by 7:00 AM.



---

## Entente de RESERVATION Expositant / Exhibitor Agreement RESERVATION

The exposition period will be from 7:00am to 4:00pm. Be prepared for higher attendee traffic at the exhibits during the following periods: | 7:00am to 8:00am | from | 10:00am to 10:30am | from | 12:00am to 1:15pm | and from | 2:30pm to 3:00pm |.

The exhibitor benefits from free entries for **two people** (exhibitor's official representatives), as well as a continental breakfast, two coffee breaks and lunch with no additional cost. Entry for additional representatives will cost \$50.00 per individual.

One table, chairs and electric power will be provided at NO additional cost. Also free parking is available on the premises.

**TAKE NOTE THAT A PENALTY OF \$100.00 WILL BE APPLICABLE IF YOUR DISPLAY STAND IS NOT READY AS INDICATED IN THE ABOVE SCHEDULE.**

### 4. TERMES DE PAIEMENT - PAYMENT TERMS

La réservation de l'exposant doit être payée en entier avant que l'exposant puisse installer son étalage. **Le plein paiement doit être envoyé à :**

- Canadian Fire Alarm Association | Association Canadienne d'alarme Incendie
  - o 85 Citizen Court, Units 3 & 4, Markham, ON L6G 1A8

Si le paiement n'est pas complété à la date butoir indiquée à la section d'enregistrement, la compagnie sera réputée d'avoir abandonné son espace de location d'exposant et perdra tout dépôt.

The exhibitor's reservation must be paid in full before any exhibitor will be permitted to install its display. **Full payment should be remitted to:**

- Canadian Fire Alarm Association | Association Canadienne d'alarme Incendie
  - o 85 Citizen Court, Units 3 & 4, Markham, ON L6G 1A8

If full payment is not made by the payment deadline date indicated on the registration section hereof, the company will be deemed to have abandoned its exhibit booth rental space and will forfeit (i.e., lose) any deposit(s).

**SVP envoyer votre chèque avec le formulaire d'enregistrement avant le 21 juin**

**Please send your check with this form before June 21st**

### 5. ENLÈVEMENT DU KIOSQUE D'EXPOSITION - REMOVAL OF BOOTH DISPLAY

Tout le matériel au kiosque d'exposition incluant la structure doit être enlevé de l'endroit d'exposition la même journée de l'événement avant 16 :00hr. Votre espace d'exposition doit être tenue propre pendant et à la fin de l'événement.



---

## Entente de RESERVATION Expositant / Exhibitor Agreement RESERVATION

All exhibit materials and display structures must be removed from the area by 4:00 p.m., the same event ending date. Your exhibit area should be maintained clean during the event and ending time.

### **6. AUTORISATION DE L'EXPOSANT DE PUBLIER SON NOM D'ENTREPRISE ET SON LOGO EXHIBITOR AUTORISATION TO PUBLISH THE COMPANY NAME AND LOGO**

L'Exposant est en accord d'autoriser L'ASSOCIATION CANADIENNE D'ALARME INCENDIE (ACAI) et The CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION (CFAA) à publier et afficher le nom de l'entreprise et son logo en relation de l'événement du Séminaire technique de l'ACAI-CFAA pour des fins publicitaires et de communication de l'événement sans aucun frais de sa part.

The Exhibitor is agree to authorize L'ASSOCIATION CANADIENNE D'ALARME INCENDIE (ACAI) and The CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION (CFAA) to publish and display company name and logo in relation of the ACAI-CFAA Technical Seminar event for advertising and communication purposes of the event without any charge on its part.

### **7. SECTION D'ENREGISTREMENT - REGISTRATION SECTION**

Voir document d'enregistrement 2019 à la page 5.

See page 5 for the registration forms 2019.



**Entente de RESERVATION Exposant / Exhibitor Agreement RESERVATION**

1. Nom de compagnie – Company name	
2. Adresse – Address	
3. Ville – City	
4. Province	
5. Pays – Country	
6. Code Postal - Postal Code	
7. Tel – Tel	
8. Courriel – Email	
9. Nom personne responsable / Name of Person Responsible	
10. Confirmer le nombre de personne présente au kiosque. Confirm the number of reps. per stand.	
Coût kiosque/ Display Stand Cost (10' x 10')  Inclus 2 personnes/include 2 peoples  <b>MONTREAL 6 NOV 2019</b>	LOCATTION D'ESPACE KIOSQUE- STAND RENTAL SPACE.... <b>\$600.00</b>  <b>OU - OR</b> <b>SPÉCIAL ENREGISTREMENT REÇU AVANT LE 21 JUIN</b> <b>REGISTRATION SPECIAL UPON RECEPTION JUNE 21 \$550.00</b>
Personne additionnelle   Additionnal person	\$60.00 chaque, each \$ .
Sous-Total   Sub-Total	(A) \$ .
<b>PAIEMENT FINAL PAYMENT</b>	(A) Sous-Total   Sub-Total \$ .
Taxes applicable taxes (TPS+TVQ) (GST+QST)	Taxes Fédéral (A) x (5%) \$ .
	Taxes Provincial (A) x (9,975%) \$ .
	<b>Paiement   Payment \$ .</b>
<b>SIGNATURE   DATE :</b>	

SVP envoyer votre chèque avec ce document avant le 21 juin - Please send your cheque with this form before June 21st

Pour un paiement par carte de crédit – for credit card charge call 1.800.529.0552 / Ruth Kavanagh

**CANADIAN FIRE ALARM ASSOCIATION | Association Canadienne d'alarme Incendie**  
**85 Citizen Court, Units 3 & 4, Markham, ON L6G 1A8**